

No. 23652

**ISRAEL
and
ICELAND**

Exchange of notes constituting an arrangement for the promotion and development of cultural and scientific cooperation between the two countries. Reykjavik, 10 October 1980

Authentic text: English.

Registered by Israel on 11 December 1985.

**ISRAËL
et
ISLANDE**

Échange de notes constituant un arrangement visant à encourager et à développer la coopération culturelle et scientifique entre les deux pays. Reykjavík, 10 octobre 1980

Texte authentique : anglais.

Enregistré par Israël le 11 décembre 1985.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN ARRANGEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE STATE OF ISRAEL AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ICELAND FOR THE PROMOTION AND DEVELOPMENT OF CULTURAL AND SCIENTIFIC COOPERATION BETWEEN THE TWO COUNTRIES

I

AMBASSADOR OF ISRAEL
REYKJAVIK

קונסוליון כללית סל ישראלי

CONSULATE GENERAL OF ISRAEL

Reykjavik, 10 October 1980

Your Excellency,

I have the honour to inform Your Excellency that the Government of the State of Israel, guided by the desire to strengthen friendly relations with the Republic of Iceland, considers it appropriate to propose that the Governments of the two countries promote the development of cultural and scientific cooperation between their two countries.

The Government of the State of Israel suggests that cooperation might comprise the following fields among others:

- Science and technology;
- Agricultural techniques;
- Humanistics, including, among others, history, archaeology, languages and literature;
- Education at all levels, especially university and post-graduate education;
- The arts: theatre, cinema, dance, music, folk-music, painting and sculpture, etc.;
- Museums and preservation of cultural monuments;
- Sports;
- Tourism;
- Any other subject agreed upon by both sides.

Cooperation in these fields shall be achieved through:

- Visits and exchanges of scientists, educationalists and specialists in various fields;
- Exchange of students and fellowships;
- Tours of individual artists, groups or ensembles;
- Arrangement of, or participation in, fairs and exhibitions;
- Encouraging translation and publication of works of cultural heritage, literature, science, technology, etc.;
- Encouraging cooperation between non-governmental organizations in both countries active in the above-mentioned fields.

¹ Came into force on 10 October 1980, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

The activities outlined above, including organizational and financial aspects and conditions, shall in each case be agreed upon in advance through diplomatic channels or between the organizations concerned in each country.

If the Government of Iceland agrees to the above proposals I have the honour to propose that this note together with Your Excellency's reply to that effect shall constitute an arrangement between the two Governments which shall enter into force on the date of your reply and remain in force until denounced by either Government.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

[Signed]

HAVA HARELI
Ambassador of Israel

H.E. Mr. Ólafur Jóhannesson
Minister for Foreign Affairs of Iceland
Reykjavik

II

Reykjavik, 10 October 1980

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of Your Excellency's Note of today's date which reads as follows:

[See note I]

I have the honour to confirm that the foregoing proposals are acceptable to the Government of Iceland and that your note and this reply constitute an arrangement between our two Governments which shall enter into force today and remain in force until denounced by either Government.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

[Signed]

ÓLAFUR JÓHANNESSEN
Minister for Foreign Affairs

H.E. Ms. Hava Hareli
Ambassador of Israel
Reykjavik